

ክፍል 1 - የሥራ ስራዎችና የሥራ ስራዎች

	1
57-T/IU/2024/10	1.1
3 ጥቅም 2024	1.2
Computer Server Cluster ስራ ስራዎች	1.3
2	
2.1	
2.2	
2.3	
2.4	
2.4	

<p>הוא שטר המבטיח שבעל השטר יקבל את הסכום הנדרש ביום קבלתו. שטר זה נקרא שטר פיקודי.</p>	
<p>3</p>	<p>שטר המבטיח שבעל השטר יקבל את הסכום הנדרש ביום קבלתו.</p>
<p>3.1</p>	<p>הוא שטר המבטיח שבעל השטר יקבל את הסכום הנדרש ביום קבלתו. שטר זה נקרא שטר פיקודי (שטר פיקודי).</p>
<p>3.2</p>	<p>הוא שטר המבטיח שבעל השטר יקבל את הסכום הנדרש ביום קבלתו. שטר זה נקרא שטר פיקודי.</p>
<p>3.3</p>	<p>הוא שטר המבטיח שבעל השטר יקבל את הסכום הנדרש ביום קבלתו. שטר זה נקרא שטר פיקודי.</p>
<p>3.4</p>	<p>הוא שטר המבטיח שבעל השטר יקבל את הסכום הנדרש ביום קבלתו. שטר זה נקרא שטר פיקודי.</p>
<p>3.5</p>	<p>הוא שטר המבטיח שבעל השטר יקבל את הסכום הנדרש ביום קבלתו. שטר זה נקרא שטר פיקודי.</p>
<p>3.6</p>	<p>הוא שטר המבטיח שבעל השטר יקבל את הסכום הנדרש ביום קבלתו. שטר זה נקרא שטר פיקודי.</p>
<p>3.7</p>	<p>הוא שטר המבטיח שבעל השטר יקבל את הסכום הנדרש ביום קבלתו. שטר זה נקרא שטר פיקודי.</p>
<p>3.8</p>	<p>הוא שטר המבטיח שבעל השטר יקבל את הסכום הנדרש ביום קבלתו. שטר זה נקרא שטר פיקודי.</p>
<p>3.9</p>	<p>הוא שטר המבטיח שבעל השטר יקבל את הסכום הנדרש ביום קבלתו. שטר זה נקרא שטר פיקודי.</p>

שאלה מס' 2 - סמכות דין והחלטות נאמרות בהתאם לסמכות דין והחלטות נאמרות

דוגמה	החלטות נאמרות	החלטות נאמרות
100	$(\frac{\text{דמי הרישום}}{\text{דמי הרישום} + \text{דמי הרישום}}) \times 100$ (אם לא)	אין
100	כן	

* שאלה 1: ב דמי הרישום הוצעו 100 ש"ח. סכום זה יחולק בין 5 אנשים. כל אחד מהם יקבל 20,000 ש"ח. האם יש להחיל סמכות דין והחלטות נאמרות? (אם כן, מה סכום ההחלטות הנאמרות?)

החלטות נאמרות הוצעו 600,000 ש"ח. האם יש להחיל סמכות דין והחלטות נאמרות? (אם כן, מה סכום ההחלטות הנאמרות?)

* שאלה 2: דמי הרישום הוצעו 100 ש"ח. האם יש להחיל סמכות דין והחלטות נאמרות? (אם כן, מה סכום ההחלטות הנאמרות?)

تعمیراتی - 2 - سولہ ماہ / 16 ماہ / 18 ماہ / 24 ماہ / 36 ماہ / 48 ماہ

Form of Tender Security (Bank Guarantee)

The Issuing Bank shall fill in this Bank Guarantee Form in accordance with the instructions indicated.

..... {Bank's Name, and Address of Issuing Branch or Office}

Beneficiary: {Name and Address of Employer}

Date:

TENDER GUARANTEE No.: _____

We have been informed that _____ {name of the Tenderer} (hereinafter called "the Tenderer") has submitted to you its Tender dated _____ (hereinafter called "the Tender") for the execution of _____ {name of contract} under Invitation for Tenders No. _____ ("the IFB").

Furthermore, we understand that, according to your conditions, Tenders must be supported by a Tender guarantee.

At the request of the Tenderer, we _____ {name of Bank} hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of _____ [amount in figures] (_____ [amount in words]) upon receipt by us of your first demand in writing accompanied by a written statement stating that the Tenderer is in breach of its obligation(s) under the Tender conditions, because the Tenderer:

- (a) has withdrawn its Tender during the period of Tender validity specified by the Tenderer in the Form of Tender; or
- (b) having been notified of the acceptance of its Tender by the Employer during the period of Tender validity, (i) fails or refuses to execute the Contract Form, if required, or (ii) fails or refuses to furnish the performance security, in accordance with the ITB.

This guarantee will expire: (a) if the Tenderer is the successful Tenderer, upon our receipt of copies of the contract signed by the Tenderer and the performance security issued to you upon the instruction of the Tenderer; and (b) if the Tenderer is not the successful Tenderer, upon the earlier of (i) our receipt of a copy your notification to the Tenderer of the name of the successful Tenderer; or (ii) {insert date} twenty-eight days after the expiration of the Tenderer's Tender.

Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at the office on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 458

[Signature(s)]

مركز دبي للتجارة العالمية - 3 - ضمان أداء العقد

Performance Security

[The issuing bank, as requested by the successful Contractor, shall fill in this form in accordance with the instructions indicated]

Date: [insert date (as day, month, and year)]

Title of the procurement: [Insert general title of the procurement]

Procurement Reference No: [insert reference]

Bank's Branch or Office: [insert complete name of Guarantor]

Beneficiary: [insert complete name of Employer/Procuring Entity]

Performance Guarantee No:

We have been informed that [name of the Contractor], (hereinafter called "the Contractor") has entered into Contract No. [procurement reference number of the Contract], dated [insert day and month], [insert year], with you, for the execution of [name of contract and brief description of Works] (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, a performance guarantee is required.

At the request of the Contractor, we [name of the Bank] hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of [name of the currency and amount in figures] ¹.... (. . . . [amount in words]) such sum being payable in the types and proportions of currencies in which the Contract Price is payable, upon receipt by us of your first demand in writing accompanied by a written statement stating that the Contractor is in breach of its obligation(s) under the Contract, without your needing to prove or to show grounds for your demand or the sum specified therein.

This guarantee shall expire, no later than the day of , ², and any demand for payment under it must be received by us at this office on or before that date. The Guarantor agrees to a one-time extension of this guarantee for a period not to exceed[six months][one year], in response to the Employer's written request for such extension, such request to be presented to the Guarantor before the expiry of the guarantee.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 458, except that subparagraph (ii) of Sub-article 20(a) is hereby excluded.

.....
[Seal of Bank and Signature(s)]

Note –

All italicized text is for guidance on how to prepare this demand guarantee and shall be deleted from the final document.

¹ The Guarantor shall insert an amount representing the percentage of the Contract Price specified in the Contract and denominated either in the currency (ies) of the Contract or a freely convertible currency acceptable to the Employer.

² Insert the date twenty-eight days after the expected completion date. The Employer should note that in the event of an extension of the time for completion of the Contract, the Employer would need to request an extension of this guarantee from the Guarantor. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the guarantee.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - 4 -

Advance Payment Security

[The bank, as requested by the successful Contractor, shall fill in this form in accordance with the instructions indicated.]

Date: [insert date (as day, month, and year)]

Title of the Procurement: [Insert general title of the procurement]

Procurement Reference No: [insert reference]

[Issuing bank's letterhead]

Beneficiary: [insert legal name and address of Procuring Entity]

ADVANCE PAYMENT GUARANTEE No.: [insert Advance Payment Guarantee no.]

Advance Payment Guarantee No:

We have been informed that [name of the Contractor] (hereinafter called "the Contractor") has entered into Contract No..... [procurement reference number of the Contract], dated [insert day and month], [insert year] with you, for the execution of [name of contract and brief description of Works] (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the Conditions of the Contract, an advance payment in the sum [name of the currency and amount in figures] ¹ (..... [amount in words]) is to be made against an advance payment guarantee.

At the request of the Contractor, we [name of the Bank]. hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of [name of the currency and amount in figures]* (..... [amount in words]) upon receipt by us of your first demand in writing accompanied by a written statement stating that the Contractor is in breach of its obligation under the Contract because the Contractor used the advance payment for purposes other than the costs of mobilization in respect of the Works.

It is a condition for any claim and payment under this guarantee to be made that the advance payment referred to above must have been received by the Contractor on its account number[Contractor's account number]. at [name and address of the Contractor's Bank].

The maximum amount of this guarantee shall be progressively reduced by the amount of the advance payment repaid by the Contractor as indicated in copies of interim statements or payment certificates which shall be presented to us. This guarantee shall expire, at the latest, upon our receipt of a copy of the interim payment certificate indicating that eighty (80) percent of the Contract Price has been certified for payment, or on the day of², whichever is earlier. Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at this office on or before that date. The Guarantor agrees to a one-time extension of this guarantee for a period not to exceed [six months][one year], in response to the Employer's written request for such extension, such request to be presented to the Guarantor before the expiry of the guarantee.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 458.

..... [Seal of Bank and Signature(s)].

Note

All italicized text is for guidance in preparing this demand guarantee and shall be deleted from the final document.

1 The Guarantor shall insert an amount representing the amount of the advance payment denominated either in the currency(ies) of the advance payment as specified in the Contract, or in a freely convertible currency acceptable to the Employer.

2 Insert the expected expiration date of the Time for Completion. The Employer should note that in the event of an extension of the time for completion of the Contract, the Employer would need to request an extension of this guarantee from the Guarantor. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the guarantee

صفحہ نمبر 5 - ذیل پر مشتمل تجربہ فارم (سہ ماہی - 2) کے لیے

Annex:5					
Company Name:					
Experience Form: Announcement- 57-T/IU/2024/10					
Scope:	Supply of Computer Server Cluster				
#	Project Name	Client Name	Project cost	Reference Letter Date	For Official Use Only
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
....					
Note: Copy of reference letters should be attached					

تعمیر و نگهداری سیستم های محاسبه (3 - 3) (3 - 3)

Procurement of HCI Compute Cluster

BIDDERS DETAILS

BUSINESS NAME: _____
 CONTACT #: _____
 EMAIL: _____
 SIGN: _____

Iulaan #: 57-T/1U/2024/XXXXXX
 Bid Submission Date: _____

STAMP

REQUIRED SPECIFICATION	PROPOSED SPECIFICATION
Server Node	
Quantity: 4	
Brand: DataON, HPE, Dell, Lenovo, Supermicro	
URL to solution page on the official Microsoft Azure Stack HCI Catalog:	
Solution must support the following Azure Stack HCI features:	
Secured Core Server	
Kernel Soft Reboot	
Vectorized AES	
VM Memory Encryption	
Microsoft SDN	
Specifications:	
2 x 4 th Generation Intel® Xeon® Scalable Processor - Gold 16-Core	
16 x 64GB DDR5 RDIMM	
No hardware RAID controller	
2 x 960GB M.2 2280 PCIe 4.0 NVMe SSD with PLP	
7 x 7.68TB 2.5" U.2 PCIe 4.0 NVMe SSD	
Usable cluster capacity to exceed 60TiB with a three-way mirror	
1 x NVIDIA ConnectX-6 Dx 100GbE QSFP56 Network Interface Card	
2 x 100G QSFP28 Active Optical Cable - 10'	
Slide rails with cable management arm	
2 x IEC 60320 C14 to IEC 60320 C13 power cord - 6'	
Redundant PSU	
GPU support for both DDA and GPU-P configurations	
All-inclusive out-of-band management license - 5 years	
Integration of out-of-band management to Windows Admin Center (optional)	
Provide proactive alerts for hardware platform	
Next-business-day parts and service warranty - 5 years	
Faulty drives need not be returned to manufacturer	
All contracts to be registered on the manufacturer portal under account owned by People's Majlis	
Software Licenses	
Azure Stack HCI is to be licensed through one of the following methods	
1) Microsoft Windows Datacenter 2022 OEM licenses with attached Software Assurance through an LSP. Software Assurance to be quoted for one year with three years commitment.	
2) Prepaid Microsoft Azure Stack HCI subscription - 1 year	
The cluster is to be registered and activated under the People's Majlis Microsoft Azure account	
Spare Parts	
All spares below to be kept at People's Majlis Datacenter and replenished within 30 days after use within warranty period.	
2 x Memory DIMM	
2 x Storage SSD	
1 x Boot SSD	
1 x PSU	
1 x AOC	
Scope of Work for Bidder	
Delivery of equipment to People's Majlis	
Racking and connecting equipment as per instructions from People's Majlis	
Running basic hardware diagnostics	
Bringing all firmware up-to-date	
Remote Deployment of Azure Stack HCI software stack	
Loading the Azure Stack HCI operating system to all nodes	
Registering and activating new cluster on Microsoft Azure	
Verifying cluster health through Windows Admin Center	
Scope of Work for People's Majlis	
Providing rack space and power outlets	
Network switch configuration	
Providing connectivity as requested by vendor	
Migration of workloads to new environment	
Required Paperwork from Bidder	
Direct manufacturer authorization letter	
Direct manufacturer declaration of conformity	
Letters from distributors or other channel partners will not be accepted	

PRICE _____
 GST _____
 TOTAL _____

